

# 大漢公報

中華民國四十一年十一月廿四號 (星期一) 新聞紙第拾四卷第百七拾二號

孔子紀元二千五百零三年

夏曆歲次壬辰年拾月初八日

本報地址  
CABLE ADDRESS  
TAIHONPO

△本報價目表 (零售每份七仙)

每月	零售每份七仙	
本埠郵費一元三五	全年	十六元二
外埠郵費一元五五	半年	八元一
加郵費一元五五	三個月	四元零五
中國各埠一元五五	一個月	四元零五
除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，		
報費均請先惠，空函定閱，恕不奉呈。		

經理部 啟

## 美機猛炸共交通線 打擊共方接濟給養

### 共軍軍車千餘輛被燬

### 超型機夜襲平壤以北

【漢城二十四日電】美軍二十六號「超型」式轟炸機，於昨夜一連兩夜，在平壤以北交通線，猛炸共軍軍車，共燬軍車千餘輛。美機並投下大量燃燒彈，引起多處大火。據美軍發言人稱，美機昨夜之襲擊，係在平壤以北約一百二十英里處，共軍軍車正由南向北行駛時，美機即投下大量燃燒彈，引起多處大火。據美軍發言人稱，美機昨夜之襲擊，係在平壤以北約一百二十英里處，共軍軍車正由南向北行駛時，美機即投下大量燃燒彈，引起多處大火。

## 美噴射機活躍

### 連勝七日

【漢城二十四日電】美軍二十六號「超型」式轟炸機，於昨夜一連兩夜，在平壤以北交通線，猛炸共軍軍車，共燬軍車千餘輛。美機並投下大量燃燒彈，引起多處大火。據美軍發言人稱，美機昨夜之襲擊，係在平壤以北約一百二十英里處，共軍軍車正由南向北行駛時，美機即投下大量燃燒彈，引起多處大火。

## 共軍防綫實力

### 韓戰防綫實力

【漢城二十四日電】美軍二十六號「超型」式轟炸機，於昨夜一連兩夜，在平壤以北交通線，猛炸共軍軍車，共燬軍車千餘輛。美機並投下大量燃燒彈，引起多處大火。據美軍發言人稱，美機昨夜之襲擊，係在平壤以北約一百二十英里處，共軍軍車正由南向北行駛時，美機即投下大量燃燒彈，引起多處大火。

## 越南法軍趕築堡壘

### 準備迎擊越共

【河內二十四日電】法軍在越南，正積極趕築堡壘，以準備迎擊越共之進攻。法軍發言人稱，越共最近在北越境內，正積極進行軍事準備，法軍已作好一切準備，以隨時迎擊越共之進攻。

## 英始認日本非敵

### 商部發出通告

【倫敦二十四日電】英政府商部，於今日發出通告，謂自即日起，英政府將承認日本為非敵國。此舉係英政府對日本外交政策之重大轉變，將使英日貿易關係，進入一個新階段。

## 開尼亞毛黨

### 昨又發生恐怖暴動

【內羅畢二十四日電】開尼亞毛黨，於昨日在該國東部地區，又發生一次恐怖暴動。據報，毛黨成員在該地區，大肆搶劫，並殺害當地居民。政府已派兵前往該地區，以維持治安。

## 日菲仍商賠款事

### 曼刺刺甘登日電

【曼刺刺甘登二十四日電】菲律賓政府，與日本政府，仍在就賠償事宜進行談判。據悉，日方已提出一項賠償方案，但菲方對此方案，尚持保留意見。雙方仍在就賠償金額及範圍等問題，進行磋商。

## 伊拉克施行戒嚴

### 平暴亂事件

【巴格達二十四日電】伊拉克政府，於今日在巴格達施行戒嚴，以維持治安。據悉，巴格達最近發生多起暴亂事件，造成多人傷亡。政府已派兵嚴密戒嚴，並嚴厲打擊暴亂分子。

## 一老僑被車撞傷

### 住雲卡路街五十七號

【雲卡路二十四日電】住雲卡路街五十七號之老僑，於今日下午，在該街被一輛汽車撞傷。據悉，該老僑年事已高，行動不便。肇事司機在撞人後，並未停車，隨即逃離現場。警方已派員尋找肇事司機。

## 黃澤魚問題未妥

### 卑詩省魚業公會

【維多利亞二十四日電】卑詩省魚業公會，對黃澤魚問題，仍持保留意見。據悉，該公會認為，政府對黃澤魚之管理，尚不完善。該公會要求政府，應採取更嚴厲之措施，以保護黃澤魚資源。

## 大霧發生劫案數宗

### 雲卡路西人三名

【雲卡路二十四日電】雲卡路地區，於今日上午發生多宗劫案。據悉，劫匪在濃霧中，搶劫了多名行人。其中，三名西人，被搶劫了財物。警方已派員調查，並呼籲市民，在霧天應提高警覺。

## 雲城代表經卡城

### 黨社開會歡迎

【卡城二十四日電】雲城代表團，於今日抵達卡城。當地的黨社代表，在機場熱烈歡迎。代表團成員表示，此行旨在加強雲城與卡城之聯繫，並尋求更多合作機會。

## 西婦一家中毒暈倒

### 住雲卡路市街五三四號

【雲卡路二十四日電】住雲卡路市街五三四號之西婦一家，於今日下午，發生中毒暈倒事件。據悉，該家內有四人，均感不適，隨即送醫。警方已派員調查，並呼籲市民，應注意居家安全。

## 廉價雜貨舖失竊

### 西雲高街仔連街四九號

【西雲高街二十四日電】西雲高街仔連街四九號之廉價雜貨舖，於今日下午，發生失竊事件。據悉，失竊者為一名男子，偷竊了價值約五百元之貨物。警方已派員調查，並呼籲市民，應注意財產安全。

## 一美巨型運輸機

### 載五十二人失蹤

【安大略省二十四日電】一架載有五十二人之美巨型運輸機，於今日下午，在安大略省上空失蹤。據悉，該機在飛行途中，與地面失去聯繫。目前，搜救工作仍在進行中。

## 美南各省落大雪

### 交通受阻

【華盛頓二十四日電】美國南部地區，於今日下午，發生大雪。據悉，大雪導致交通嚴重受阻，多處道路被封鎖。政府已呼籲市民，應減少出行，並做好防寒準備。

## 俄望反共民族分裂

### 奧太瓦廿四日加社電

【奧太瓦二十四日電】俄國政府，正密切注視加拿大之民族分裂。據悉，俄國政府認為，加拿大之民族分裂，將對其安全構成威脅。俄國政府呼籲加拿大政府，應採取措施，以維護國家統一。

## 全球現在有若干人

### 幾乎有廿五萬萬

【紐約二十四日電】根據最新統計，全球人口已接近二十五億。據悉，全球人口增長速度，仍保持較快。專家預測，到本世紀末，全球人口將達到三十億。

## 美國外交政策

### 有擴大韓戰之勢

【華盛頓二十四日電】美國政府之外交政策，正引起國際社會之廣泛關注。據悉，美國政府之政策，有擴大韓戰之勢。國際社會呼籲美國政府，應採取更謹慎之政策，以維護國際和平與穩定。

## 天氣報告

### 天氣文台報解

【天氣文台報解】今日天氣，多雲偶雨。預計明日，將有大雨。市民應注意防雨，並做好防寒準備。

雲卡路二十四日電：雲卡路地區，於今日下午，發生多宗劫案。據悉，劫匪在濃霧中，搶劫了多名行人。其中，三名西人，被搶劫了財物。警方已派員調查，並呼籲市民，在霧天應提高警覺。



「羅市砵」為加拿大最好之香煙

行發貨維生萬廣

236 PENDER STREET EAST Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

即到大批靚貨 各種補身藥酒 美國雙龍牌新絲苗 各樣合時水貨 正沙田柚及桑麻柚 雙托水仙花頭 罐頭鼓汁尤魚

升 鈇 升 身長·粒成·白雪 買優最產出洲美 米等上省士武



辦選優米大最洲美 客顧給供米親最以 商洽列下與請情詳知欲 POWELL & CO. 163 W. Hastings St. MA. 9033

司公限有豐廣 KONG FONG CO., LTD.

Tele Phone Pacific 2478

242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

到 運

品佳禮送幫大

水糖茗 仙薑花 水薑花 仙薑花 水薑花 仙薑花 水薑花 仙薑花

影星乳峯高聳

名垂山岳

好萊塢電·韓境與韓健兒·於日前戰時·白共實手中·克復兩山峯·然後命名之為珍寶山·查珍寶山為銀幕之紅星·以乳峯高聳傳聞於世·其胸圍卅八寸·較之普通婦女大四寸·日前影星珍寶·已致函美國在韓境之健兒·表示謝意·此亦韓戰中之一段佳話云

漢城平民九十萬

將受饑荒威脅

漢城 紐約時報電 在本區之平民·將於今冬面臨朝鮮戰爭開始以來最嚴重糧食缺乏之一·此間聯合國糧食管理員昨稱·來自全世界聯合國國家之糧食捐輸·現已減少·而本市與四週地區之人口·自去冬至今·驟增加約百分之三十

雖福利當局謂彼等不預期有實際困難及集餉艱苦·惟警署在季以前·許多因欠缺營養間接結果而死亡者·將不能避免·彼等解釋男女孀孀過量長久時期·被迫以近於飢餓之食品·維持生活·則彼等對於現在朝鮮由於沾污及寒冷而起之許多疾病·將只略作或完全不能抵抗

目前成千累萬市內居民·每週進食不及七餐·而此等膳食·許多包含略多於飽握之飯·客歲本市人口為六拾萬·刻下約九拾萬·寒冷氣候來臨·不獨食物供應日少·而藏身之所亦告奇缺·燃料殊難獲得·目擊兒童收集落葉貯藏·以備最冷之夜應用·每條柴都極難得·馬牛之糞·亦極力搜尋·因可能之晒乾·以資燃燒·現在身穿破衣之平民·在鐵路場所附近找尋自經過火車跌下之煤粒·已成爲司空見慣之事·美斐德上校·爲聯合國平民援助指揮之漢城平民接濟監督·伊解釋其機構經常分派之食物·僅爲穀類·如米或大麥爲聯合國會員之國家·輒捐助其他食品·但只在一定期基礎上爲之·例如上週阿根廷贈捐叁拾噸肉·英國最近贈捐一大帮亟需之鹽·渴望更多輸轉·以濟眉急·許多軍人所得之薪餉雖少·然仍以糧食及現款救助

陳儀曾以美萬餘金贈送美國軍官

美京合衆社電·美國稅務局昨宣佈·前美國駐華軍官曹意班士·於一九四五年在台灣協助前任台灣省主席陳儀接收日軍所佔奪財產·該批財產價值一萬萬九千五百萬美元·包括價值二十萬美元之黃金·意班士返美時·陳儀之秘書以「禮物」一尊相贈·包括美金壹萬三千元·意班士返國後·未將該款報繳入稅·稅務局提出控告·要求補繳稅款七千元·軍律師調解·將稅款減少爲七百五十元該員前被指控與陳儀之侵吞黃金之貪污案有關云

駐加國城埠支部啓事

中國洪門民治黨 啓者·本支部現任秘書曹晉君·因病去世·遺缺由副秘書黃柏琪君充任·特此登報·各埠黨社·如有函件付來·可交本支部·主委黃柏琪君收使便 秘書黃柏琪君收使便

親什貨舖仔平沽

本店地位適中生意暢旺每年在六萬元以上如欲買此生意不用舖底只係承買架生使貨物取多少任由便 1212 Robson St.

重新廣告

本旅社現現新人接手營業 大加修飾煥然一新房舍 空氣床褥潔淨汽暖曬曬 水喉冷熱日夜供應來往 僑胞光顧無任歡迎 新亞旅行社 馮法明 朱旺旺 啟

馬文仲會計師事務所

加拿大 100 Pender St. E. Vancouver, B.C. 電話 MA. 9064 電話 TA. 3621 五十一號 壹九三號 喜市街東 No. 511-193 E. Hastings St. Vancouver 4, B.C.

告

番禺鶴湖鄉白米佈庄人曹啟登別字曹晉君連積閱六十有八歲乃洪門支事科現任民治黨或多利支部秘書職因有病入周比李醫院調理藥石罔效已于十一月十號早八時溘然逝世壽終正寢但其家人居居祖國本埠其曹姓兄弟已託民治黨支部與達權總社料理其身後各事與及出殯諸事經交納代爲辦理經議決擇定同月廿九號午時在參府殯儀館開喪行禮出殯歸土安葬於華人墳場家屬宗親戚友爲此誌哀此誌

陳儀曾以美萬餘金贈送美國軍官 美京合衆社電·美國稅務局昨宣佈·前美國駐華軍官曹意班士·於一九四五年在台灣協助前任台灣省主席陳儀接收日軍所佔奪財產·該批財產價值一萬萬九千五百萬美元·包括價值二十萬美元之黃金·意班士返美時·陳儀之秘書以「禮物」一尊相贈·包括美金壹萬三千元·意班士返國後·未將該款報繳入稅·稅務局提出控告·要求補繳稅款七千元·軍律師調解·將稅款減少爲七百五十元該員前被指控與陳儀之侵吞黃金之貪污案有關云

哀謝

先考諱悅開鄭公府君痛于民國四拾壹年十一月十日病終正寢積閱享壽六十有五歲不孝計成遠居祖國未克親視含殯聞耗遵禮成服荷蒙遠道親戚代料理喪事一切經于同月拾七日假時宗親友誼厚賜儀花圈素車親臨執紼致送高誼隆情存均感誠此哀謝 孤子 計成 泣血稽顙 孤女 蕙英 泣血欽卮 厚惠名列 恕不稱呼 漢頭橋所各昆仲贈儀共式拾五元五毛花園車四 漢頭橋所實業部 花圈車式 崇義總會 崇義總會代發 儀六十八元花園車 崇義總會代發 捐部林銳經手友友贈儀五拾九元五毛 崇義總會實業部花園車 崇義會各昆仲花園車 英泰田各工友參拾三元五毛花園 高潤有五元花園 王英傑五元 湯好 陳富 鄭子昌 黃妙求 每式元 德永合家 雷根 合家 李祥 重生合家 每花園

堂仁壽余 YEE SO YEN TONG 437 Gore Ave. VANCOUVER, B.C. 尾斷心氣痛丸 三個月見功不受 O.O.D 欲知詳細函索即奉 總發行處 永華煙草行 永興煙草行 永興煙草行 永興煙草行

堂壽永 WING WAH CO. 506 Main St. Vancouver 4, B.C. 逢痛止痛 風濕跌打膏藥 逢腫消腫 總代理發行處 永華煙草行

THE BANK OF TORONTO 都朗度行 本行與加拿大各界人士接洽 已有九十五年歡迎貴客之營業 香港滙兌相宜及快捷妥善 在雲海我們有支行在舖街夾 喜市街及其他十一間利便 支行二埠設有支行城埠支行 在布律及益市街又一在得既 利市街均爲君利便而設立焉

堂生天 HING SANG HONG 362 Powell St. E. Vancouver, B.C. Canada 電話 PA. 5011 理代(德國電療掌) 甲種 拾元 男婦咸宜 乙種 五元 專治男婦 男者絕陽不興·器具細小·置于生殖·當堂偉大·發育驚人·婦者性慾不振·過太肥大·置于局部·儼然處女·思慾多情·急試急驗·如若不然·原銀奉回 (戀愛情線) 雙料二元 加料三元 桃源消遺尋快樂·必需情線表同情·針和線戀 如膠漆·難捨難離別香房 (青龜大力丸) 一服二元 服法內有說明書 (主治) 陽痿不起·發育不全·耳聾眼眩·夜尿反滴 尿流頻流·每晚一服·交通心腎·耳聰目明·陽痿不起·絕無夜尿·發育前進·連服四打·增進食慾·如不效驗·原銀奉回 (五蛇追風膏) 單料一元 雙料二元 老人風濕定天時·淫雨未降早知·週身麻木 針刺骨·痛苦凄涼不可言·唯一五蛇追風膏·一貼風濕掃除·如不效驗·原銀奉回 (撒花戀情素) 一粒一元 一打八元 撒花最妙戀情素·一扯到入口宮·細語低聲 談風月·成夜喃喃講風流

所寓之適安最行旅 店旅大滙老百 BROADWAY HOTEL Hastings & Columbia. Vancouver 4, B.C. Phone: Pacific 3445 本旅店開辦以來深蒙加美各界僑胞關注 爲使僑胞旅中更舒適起見·特增設最 時代之設備如私用浴室·收音機·溫 度之調濟等 本旅店附設之僑眷服務部·除迎送各埠 顧客與協助入口手續外·又增加服務範 圍·如領取行李·改換服裝之購買·代 發電報指示導途·火車輪船·或飛機票 定位等 本旅店承辦加拿大太平洋航空公司之委託 代招待每星期由香港與遠東各地之客 機假道雲市中·日·搭客僑胞·欲訪晤 假道親友·請每星期六前通知·樂爲幫 忙·倘需轉車他往·如蒙委託妥爲 辦理

南聲公司最新唱片 每只壹元五角 電話 PA. 1813 外埠由快車 O.O.D 交易 其他唱片目錄印備函索即奉 幻夢証前因 蔡健忠 二件 卿憐我愛 蔡健忠 二件 江山人 胡柳仙 二件 劍底情鴛 何秀仙 二件 二世祖現形 李麗娟 二件 火網梵宮 李麗娟 二件 風雪訪情僧 李麗娟 二件 光棍姻緣 李麗娟 二件 貧賤夫妻 李麗娟 二件 憶珍妃 李麗娟 二件 祭瀟湘 李麗娟 二件 音樂片 李麗娟 二件 早天雷 李麗娟 二件 好春宵 李麗娟 二件 馬開錫電器行 450 Main St. Vancouver, B.C.



通訊

港聞簡輯

位於九龍深水埗光洲街與欽洲街交界處，登閣新式般備七層之孤兒院大廈，建築工程業已完竣...

調查屎桶數字

將作何種打算

廣州通訊，德共繼「衛生運動」一幕把戲演出之後，現正計劃推出一種更有意思之玩意...

九龍中國青年革命建會，昨致函當選下屆國會議員...

當局在尖沙咀九龍酒店某號房，破獲偽製人民幣壹圓...

米、美國米、緬甸米、七毛壹仙、暹羅米、緬甸米、杜滑恩米...

九龍中國青年革命建會，昨致函當選下屆國會議員...

當局在尖沙咀九龍酒店某號房，破獲偽製人民幣壹圓...

印成之偽幣數萬元，拘獲男子魯某，又在金巴倫道某號...

印偽鈔機器二副，拘獲女子陳某五，彼二人者，誠倒運之至...

德市的奇聞

廣州通訊，德共繼「衛生運動」一幕把戲演出之後...

華人西醫

- 葉求錦 Dr. K. G. Yip, 331 Main St. Phone: Off. PA. 1716, Res. PA. 8485. 龔邦耀 Dr. E. B. Gung, 193 E. Hastings. Phone: Off. PA. 8510, Res. FA. 8522.

華人牙醫

- 趙社鴻 Dr. F. S. Chu, 16 E. Hastings. Phone: Off. MA. 2053, Res. West. 1489-L1. 陳繼堯 Dr. G. H. Chan, 226 Main St. Phone: Off. TA. 2824, Res. FA. 50891.

司公行和中 CHUNG WO HONG CO. Phone MA. 9612, 237 Powell St. Vancouver, B.C. 新到 沙田柚 水仙花 枝乾 糖薑 冬節禮品 式式俱備

李園家 LEE KAR SHONG P.O. Box 795 Vernon, B.C. 西人瓜菜俱備 合時瓜菜上市 老身 上灰冬瓜 靚滑 羅白 靚兆 菜

泰興有限公司 TAI HING COMPANY LTD. 265 E. Pender St. Vancouver, B.C. 新到 皇帝牌十 淨新絲苗 瓷盅蜜薑 瓦盅蜜薑 紙盒茶葉 錦盒茶葉 彩盒枝干 去頭紅魚

行銀梳仔襟 THE CANADIAN BANK OF COMMERCE 501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C. 華友與本分行來往已多年矣。我們歡迎住埠外諸君隨時以英文或英文通信與本行磋商...

LINWOOD CO., 106 Hastings East, Vancouver 4, B.C. 7600 厚光面緞花球燈籠六十寸寸方有 命黃紫紅玫瑰淺沙藍等色每張九圓九五 尚有男女袍帽繡花布花景泰器等

說衫男女絲塔巾 247S 頂靚淺藍色山東綢說衫每件 拾五圓 4 1/2 X 6 連鏡架每只壹圓四角五分

中國紡絲巾 106X 十四寸雪白紡絲巾 每條四毛五 108X 十六寸全上市 每條六毛 246 十八寸全上市 每條九毛 248 十八寸全上吼邊 每條壹圓

聯活公司冬節禮品大貢獻 (目錄印備函索即奉) 60X 三條庄印文華綢色巾印蓮花巾繡梅花色巾每條壹元

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請來面商

◎片市魯別達權社支部鳴謝四十一年經費 鄭光茂三元五 林有 司徒文任夫人 每三元 廖翠 文任 朝學 蔣壽生 陳秋林 馬榮瀚 每二元五 何發 羅坤 每二元 蔣會可 蔣盤炎 每壹元二毛五 劉潮 黃禮儀 李校進 許正 每壹元五 李胡 周煥 林聖田 李瑞 每壹元

◎卡城民治黨萬雲龍大帥紀念 各昆仲與僑界惠贈經費贊金鳴謝 張椿積拾二元 呂利牛權卅元 余鴻惠 方來 每拾壹元 梁裕昌 合家 梁裕昌 鄒灼 每拾元 黃季章 黃開強 黃寶森 黃國藩 全拾八元 余球八元 謝智 周瑞炳 張廷炳 梁振鴻 每七元 黃開福 曾炳祥 袁競忠 羅護世 鄧國良 曾棟生 黃福有 馬立民 梁少文 鄭榮均 李廷俊 林三合 林遠進 司徒扶 每六元 鄧柱儒 李位 黎家振 勞達達 每五元五 呂利字花 呂利館 李漢生 鄭庚林 劉國福 司徒忠 馬棟 單眉梁彩蓮全 梁德 方榮 馬貽瑞 周明 周國鴻 馬心穩 周金姆 每五元 梅鈺四元五 黃德 李奕偉 馬金宗 黃添德 余如良 周家日 梁元灼 每四元 陳玉坵 張全 張廷炳 馬榮棠 張林開 余潮中 胡王 袁兆琪 周拔家 每三元五 梁高 黃廷彥 余武俠 梁少城 雷法暖 周家樵 謝梓生 馬恒倫 每三元 蔡吉登元五 阮華賢 陳軒文 勞就德 鄺芹藻 張文耀 張國殿 張文暢 張偉傑 黃東文 胡邦 雷萬球 余玉利 黃瑞洪 曾北堯 湯錦樹 蔣國尉 梁榮 每壹元 余旺 環宴酒樓 吳維海 吳英姓 每二元 黃聖強二元五 十名五毛

注意 Pitman Optical 文匹舖鏡眼 J. J. Abramson I. F. Hollenberg 眼驗家專鏡配 734 Granville St. 層下地 Vancouver Block Marine 0928 鏡眼製配備俱色色

WONG HORNE AGENCIES INSURANCE 441 GORE AVE., VANCOUVER, B.C. TAtlow 1754 黃漢 經紀事務所 填報工商入息稅紙 解決：入籍移民事件 整理：生意數目部記 各種保險，營業買賣

別人募兵便是犯法。除那末使我午夜難寐而悲傷！ 每壹元五 李胡 周煥 林聖田 李瑞 每壹元



國內新聞

換回芋頭支發人工

何濟公樂廠參加交流會
廣州訊：本市下九路何濟公樂廠...

除收到港澳兩地華僑之少數用作家

屬伙食酒款外，其餘僑居遠處者，
幾無一宗大筆匯款...

華新書局

殺星降地球三冊 壹元
少林俠女劍二冊 七角五分

NEW "SEAL-TITE" LID
蓋氣密新 烟捲使可 明鮮絲烟



南海縣中共勒榨僑眷

藉詞截留僑胞滙款
南海訊：因中共之不斷榨取，
月來縣屬各鄉旅港及南洋各地之...

回大陸求學海外僑生

行動受制三個月
現在東北已落雪，食宿均不慣...

廣珍器金舖

常備新穎中西首飾
各種著名手鐲袋鏢

新亞公寓

SUN AH
242 POWELL ST.
VANCOUVER, B.C.

WAH SUN BOOK SHOP

82 Pender St. E. Vancouver B.C.
關邦健遷址啟事

見喜魂殯儀館

Glenhaven Memorial Chapel
本館設在喜市定街東壹三五號

隆裕廣

KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender St. E. Vancouver, B.C.

修救正鐘鏢

卑詩押舖內有華人
馬氏經驗修整時計

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

OWL DRUG CO.

舖材藥路澳
聘有華人店員在喜市定街

陳因醫學博士

DR. THEODORE Y. CHANG
1665 WEST BROADWAY VANCOUVER, B.C.

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位於維多利亞市定街

舖金盛美
十足金業首飾各廠大小鐘鏢

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E. Vancouver, B.C.

隆裕廣
KWONG YEE LUNG CO.

修救正鐘鏢
卑詩押舖內有華人

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.

OWL DRUG CO.
舖材藥路澳

陳因醫學博士
DR. THEODORE Y. CHANG

HARRY JAMES INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TAtow 1377

新舊鄉里男女
人壽保險

新世界旅館
Vancouver, B.C.

重新廣告
NEW WORLD ROOMS

McGAVIN'S BREAD
包麵雲嘉麥

WING WING CO. LTD.
458 Hastings St. E. HAst. 3041

總批發處雲高華
ENG CHOW CO.

奇異藥水
明發新



# 水仙花頭

漳州特電：  
庚利公司即日運到大批  
雙托

GANGLEY TRADING LTD.  
280 PENDER ST. E. Phone TA. 7931  
VANCOUVER 4, B. C.

## 利僑貿易行

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.  
Phones: MA 8105 MA 8950  
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到  
雙托水仙花頭  
各種名茶器具  
盒庄散庄糖薑干  
瓶庄盒庄糖薑干  
各江海味藥材  
中國經理有限公司代理燕梳實業  
生意買賣交易并契約人籍移民事宜  
附設利僑大旅店招待來往客商  
香港 聯號 僑英行 辦莊 滙兌 進出口貨 船機客務

## 元發雜貨藥材發行

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
262 Pender St. E.  
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

大幫運到  
雙A絲苗 雙龍絲苗米  
保證好煮 好飯好吃  
芳英金 雙托水仙花頭  
唐山水貨 樣樣齊全  
第二幫又到了



廣州和仁堂  
滋補藥酒  
大糯米酒  
功效平錢  
飲可一杯  
益有飲嘗  
醉可杯一  
益有更飲  
壯越飲越

總代理  
雲埠國信有限公司  
Kuo Seun Importers Co. Ltd.  
87-89-91 E. Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: PA. 6023

### 會館慶典各方馳賀

雲埠中華會館，定於拾壹月三拾日舉行重修落成開幕典禮。籌備人員工作甚忙。近日各方送贈賀金禮物甚多。計有台灣中國的空軍出版社送錦幛一幀。雲埠五洲藥房去非送麻木花環一對。價值壹百元。華新書局送贈專車燈壹座價值十二元。馬善允送椅四張價值五十元。余勤平夫婦送五元。黃文甫夫婦送五元。吳照光、黃光發、袁奕參、林立富、三德書社、錦峰洪門民治黨邊社每五元。卡城潘仲謙夫婦宮燈一對價值廿五元。金山正埠余風采武溪總公所二拾元。羅國末市卡利埠中華會館拾元。亞省和埠朱錦彩禮章五元。余鳳笙、余權中、余天休、余懷德、余慶齋、余鳳翔、余三拾元。比華洛黃開基等九元。卡利李奕惠拾元。蘭國據加市打埠中華公所中學學校共拾元。安省南箭豬場劉維通、希鵬、維毅、維怡、熊明杰、熊奕奕、共拾二元及祝詞。黨近埠趙國錦二元及祝詞。砵打利市埠林舉師、李道全、每五元。李威來、李逢喜、黃社海、李奕森、每二元。李國文、李仕南、每二元。寶通市打埠馬秀銓、檀山中國民王憲政黨、每五元。卡市埠埠會紀學三元。送祝詞祝電者有中國駐美大使胡維鈞、檀山中國總領事館、巴拿馬總領事館、駐金山總領事館、美國洪門民治黨總支部、紐約民治黨支部、紐約華僑聯總會、古巴余劍光、卑詩省長呂國、美國羅省中華會館、美國聖教埠領事毛雲安、黨近國民黨分部、多倫多華僑支部、尼加拉瓜中國國民黨直屬支部、砵打利市男女僑胞、羅蘭菜苑黃柳秀等。查會館所需長椅七張每張七拾元。議事廳燈六座每座十二元。禮堂椅六十張每張八元。禮堂燈十座每座廿五元。議事廳椅十張每張拾四元。小櫃六張每張六元。如僑胞或團體欲送以上物件者，可將銀送到，為購此等物件之用。將來用銅片刻其芳名于物件，永留紀念云。

### 兩僑團舉行交代禮

雲埠華埠馬山總公所及馬山昌後堂，於昨廿三日下午登時，同時舉行新舊職員交代典禮。屆時參加人員甚多。由劉煥煥發禮。行禮如儀。主席陳日進及堂長周寶山。分別報告公所及堂務年來之工作。後，即由文書公少英、財政周幹芬及昌後堂文書劉伯顯與陳財周幹芬

### 黃雲山總公所通告

為通告事，本總公所，現已購置片打街東二十九號磚樓一座，連樓仔共四層，另土庫，係百子會性質，集股購置，每股拾元，雲埠所員認股，極為踴躍，但為利益同享計，合行通告，仰各支部，及未認股所員，從速認股，俾早觀成，為荷。收股款人 雲生 漢魂  
黃雲山總公所 委員會  
籌備購置樓業

### Wong Yun Sun Society

### 加拿大復興公司

少林風濕跌打膏 加東德都部好  
若果功效靈驗 怎得口碑載道  
▲加拿大獨家總代理  
漳州泰康堂藥行 少林寺真傳  
★跌打風濕膏藥★  
每張八毫 主治風濕痛症 癱瘓 跌打  
外埠八五 侯萍溪謹啓

### 松柴木糠發售

本公司每星期有兩卡十足乾松柴運到并有松樹木糠發售華友光顧電話通知隨時應命 DEK. 2867

### 訃告

不幸等罪孽深重不須滅禍延先考諱相榮號高第周府君痛于中華民國四十一年十一月十九日上午十時病終于網聖沼什醫院享壽積閱六十五歲不孝永源等親視含殮禮成服議定於本月廿六日午後二時在丹利委街暗士堂殯儀店舉行奠祭喪禮扶柩出殯歸土奉風

### 哀此訃

孤子 永源等 泣血稽顙  
哀啟者本總公所現任主席周相榮翁不幸於十一月十九日逝世老成凋謝喪失賢良殊深痛悼本總公所追念前勞爰即組織治喪處以表哀思經擇定本月廿六日午後二時在雲埠暗士堂殯儀店舉行出殯禮備各社團諸宗親戚友惠賜輓聯誼文等請交本總公所辦理謹此  
Oylin Kong Shaw  
43 Pender St. E.  
Vancouver, B.C. Canada  
駐雲愛蓮總公所治喪處啟

### 廣德隆有限公司

KWONG DUCK LUNG CO. LTD.  
299 East Pender St. Vancouver, B.C.

禦寒恩物，當推下列之特品！

- 鴛鴦緞面羊毛褥仔，特價每張九元半
- 鴛鴦緞面，特別加長，羊毛褥仔，壹拾七元半
- 特別加長加潤，緞面羊毛褥仔，廿二元半
- 特別加長加潤，雙料羊毛褥仔，卅二元半
- 華貴輕暖水鴨毛褥仔，五拾二元半
- 花布緞地褥仔袋，(合普通尺度) 六元半
- 全上特別加長褥仔袋，七元半
- 英倫紅邊羊毛內衫，六元九角五(褲同價)
- 全上衫褲褲，每套壹拾二元九角五
- 加厚開胸三袋羊毛背心，八元七角五

外埠函購，保證滿意。  
本店常備各款彈弓床，毛枕，床布，英倫加重羊毛毯，定價特別較廉。

### 黃堃地保地官事務所

梳燕壽人陸大及務客船輪機飛理代

新到粵曲唱片，每只壹圓五

情僧一卷，新馬仔 梁素琴  
情僧二卷，何非凡 梁素琴  
情僧三卷，何非凡 梁素琴  
風雨泣平姬，何非凡 梁素琴  
血染海棠紅，任劍輝 白雪仙  
重開夜合花，李 芳  
蝴蝶夢，任劍輝 何非凡  
情僧偷到瀟湘館，何非凡 梁素琴  
白楊紅淚，任劍輝 梁素琴  
武大郎，廖俠懷 李 慧  
一吻惜情因，何路鴻 李 慧  
杏花春雨江南，李 慧  
斷腸曲，周小燕 李 慧  
霸王妖姬，新馬仔 小燕飛  
魂，瓊仙 李 慧  
魂，瓊仙 李 慧  
魂，瓊仙 李 慧  
魂，瓊仙 李 慧  
魂，瓊仙 李 慧

QUON H. WONG AGENCIES, HONG YEE ON CO.  
141 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.  
電話 PA. 1628 住宅電話 CE. 3202

### HO INN CHOP SUEY

79 PENDER ST. EAST  
VANCOUVER, B.C.  
TAtlow 3743

### 桃園餐館

桃園餐館 開設雲城  
新張伊始 華麗晶瑩  
調味烹飪 上等庖丁  
大燕小酌 隨時應命  
嘉賓蒞止 招待掬誠  
僑胞光顧 格外歡迎  
本餐館主人謹啟

### HENRY BIRKS & SONS LTD.

Granville & Georgia Sts.  
Vancouver, B.C.

### 鑽石戒指

純銀器具

送禮物品 非常豐富

司公飾首卜利顯